

Distr.: Limited
7 September 2006
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة البرنامج والتنسيق
الدورة السادسة والأربعون
١٤ آب/أغسطس - ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦
البند ٨ من جدول الأعمال
اعتماد تقرير لجنة البرنامج والتنسيق عن أعمال
دورتها السادسة والأربعين

مشروع تقرير

المقرر: السيد فاليري زدانوفيتش (بيلاروس)

إضافة

الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩

(البند ٣ (ب))

البرنامج ٢٦

الأنشطة المشتركة التمويل

١ - نظرت لجنة البرنامج والتنسيق في جلستها ١٨ المعقودة في ٢٩ آب/أغسطس ٢٠٠٦ في البرنامج ٢٦، الأنشطة المشتركة التمويل، من الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين (A/61/6 (Prog.26)).

٢ - وعرض ممثلو الأمين العام البرنامج وردوا على الاستفسارات التي أثيرت خلال نظر اللجنة في البرنامج.



المناقشة

٣ - أعرب عن تأييد عام للبرنامج ٢٦ المقترح. وتم الإقرار بقيمة وأهمية الأنشطة المقترحة في البرنامج ٢٦.

٤ - وفيما يتعلق بالعنصر ألف، لجنة الخدمة المدنية الدولية، تم التشديد على أهمية استقلالية اللجنة. وطلب تقديم إيضاحات عن الدراسة بشأن مواصلة تطوير وتعزيز نظام موحد للأجور والبدلات والاستحقاقات على النحو المشار إليه في الفقرة ٢٦-٢ (أ) من التقرير. وطلب أيضا تقديم إيضاحات فيما يتعلق باستخدام كلمة "الحفاظ" بدلا من كلمة "تحسين" في مؤشرات الإنجاز.

٥ - وفيما يتعلق بالعنصر باء، وحدة التفتيش المشتركة، أعرب عن الارتياح للإشارة إلى مبدأ التنسيق مع الهيئات الأخرى من أجل تفادي الازدواجية وتحقيق التآزر في إطار الفقرة ٢٦-٥ (ج).

٦ - وفيما يتعلق بالعنصر جيم، مجلس الرؤساء التنفيذيين لمنظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، أعرب عن رأي مفاده أن صياغة الإطار الاستراتيجي يشوبها الغموض. وطلب تقديم المزيد من المعلومات عن سبل النهوض بالحوار والتعاون فيما بين مجلس الرؤساء التنفيذيين المعني بالتنسيق واللجنة. وفيما يتعلق بالتوجه العام، لوحظ مع القلق أن تركيز المجلس تحول من توجه "النهوض بالمزيد من أوجه التآزر" كما كان الشأن بالنسبة إلى فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ إلى "المزيد من الاتساق فيما بين المنظمات". وأثير تساؤل عن استخدام عبارة "الأمن البشري" بالنظر إلى غياب الاتفاق فيما بين الدول الأعضاء بشأن هذه العبارة. وتم التشديد كذلك على أنه ينبغي لمجلس الرؤساء التنفيذيين مواصلة تعزيز ورصد الجهود المبذولة على مستوى المنظومة ككل من أجل مكافحة الفقر والجوع. وفيما يخص الإنجاز المتوقع (أ)، أعرب عن القلق إزاء الاستعاضة عن الإنجاز المتوقع لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ "زيادة التعاون والتنسيق فيما بين المنظمات الأعضاء استجابة لقرارات الهيئات الحكومية الدولية" بالإنجاز المتوقع "زيادة التعاون الأفقي". وطرح سؤال عما إذا كان من الممكن استخدام مؤشر الإنجاز (أ) لتقييم الإنجاز المتوقع ذي الصلة.

الاستنتاجات والتوصيات

٧ - أوصت اللجنة بأن توافق الجمعية العامة على سرد البرنامج ٢٦، الأنشطة المشتركة التمويل، من الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين، رهنا بالتعديلات التالية:

”جيم - مجلس الرؤساء التنفيذيين لمنظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق

التوجه العام

الفقرة ٢٦-٧

تُحذف الجملة الأولى ويحل محلها النص التالي: ”٢٦-٧ وخلال فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، سيركز مجلس الرؤساء التنفيذيين عمله على إحراز التقدم بخطى حثيثة في تنفيذ الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الأمم المتحدة للألفية ونتائج المؤتمرات الرئيسية التي تعقدها الأمم المتحدة والاتفاقات الدولية منذ عام ١٩٩٢. ولهذا الغاية، سيكفل المجلس تحقيق المزيد من الاتساق فيما بين المنظمات التابعة للمنظومة“.

(تغيير الجملة الثانية لا ينطبق على النص العربي).

وتُحذف الجملة الثالثة.

وتضاف بعد الجملة الرابعة سابقاً الجملة الجديدة التالية: ”وسيوصل المجلس العمل على تعزيز ورصد التنسيق الفعلي للجهود المبذولة على نطاق المنظومة ككل من أجل مكافحة الجوع والفقر“.

وفي الجملة ما قبل الأخيرة، تُغير عبارة ”زيادة برامج“ إلى عبارة ”تحسين برامج“.

ويعدل الجزء الأول من الجملة الأخيرة على النحو التالي: ”وسيركز المجلس كافة جهوده على كفاءة تحقيق الأهداف المشتركة المتمثلة في تحقيق استجابة عاجلة وقائمة على النتائج لتوجيهات السياسات العامة...“ ويحذف منها ما يلي: ”وتوفير تحليل على نطاق المنظومة للتحديات الناشئة يساعد الدول الأعضاء في اتخاذ قرارات ذات صلة بعمل المنظومة“.

الإنجازات المتوقعة

يعدل الإنجاز المتوقع (أ) على النحو التالي: ”زيادة التعاون الأفقي فيما بين المنظمات الأعضاء استجابة لقرارات الهيئات الحكومية الدولية“.

مؤشرات الإنجاز

يعاد ترقيم المؤشر (أ) ليكون المؤشر (أ) '١٣'، ويضاف مؤشر جديد (أ) '٢٣' نصه: "٢٣" عدد البرامج المشتركة أو التكميلية والمشاريع ذات الأثر الاستراتيجي، والربط الشبكي المحدد المهام فيما بين الوكالات، والأفرقة العاملة المنشأة لمدة زمنية محددة، وغير ذلك من المبادرات والأنشطة التيسيرية الرامية إلى تعزيز المتابعة على صعيد المنظومة لقرارات الهيئات الحكومية الدولية".